



Hembree Highlights

Desde el Escritorio de la Directora Kalpana Raju

2 de Octubre, 2009

Estimados Padres:

¡Se predice que el día sábado el clima va ser espléndido! Así que vengan y ayudenos con nuestro Hand on Atlanta Day. ¡Estaremos arreglando nuestro campus y edificio! Las GRACIAS para David Rindt (papá de la escuela) por buscar todas las plantas que han sido donadas para este evento.

Hemos recibido varias donaciones para la iniciativa de GO4GREEN de colocar césped en nuestra área de juego. Por favor ayudenos a recaudar el dinero que necesitamos para completar la última fase de este proyecto.

Finalmente los estudiantes de 3ro y 4to grado culminaron los exámenes de ITBS, que fueron extendidos debido al inesperado día libre que tuvimos la semana pasada. Ahora ellos pueden regresar a sus horarios regulares.

Cerrando, les envío estos chistes...directamente de los estudiantes de HSES:

Maestra: ¿Por qué la fecha no está puesta en tu tarea?

Estudiante: Es que nadie en la casa se sabe la fecha.

Una estudiante de 1er grado se sentía mal, sus ojos le picaban y su alergia le molestaba. La maestra la observó y le dijo, " ¡Como desearía que te sintieras mejor!" A la mañana siguiente la estudiante corrió al salón diciendo, " ¡¡Mrs. Alexander, realmente parte de su deseo se hizo realidad. Ya casi me siento completamente mejor!!"

Una maestra estaba explicando las figuras en la clase de matemáticas . Ella sostenía un cilindro y le preguntó a un estudiante, " ¿Sábes lo que es esto? El estudiante respondió, " ¡Me recuerda una lata de cerveza!"

DÍA DE CONFERENCIAS DE PADRES/MAESTROS

Marque sus calendarios... el viernes 9 de octubre es nuestro primer día de Conferencias de Padres/Maestros. Este día los estudiantes no tienen escuela. Si el maestro de su niño no se ha puesto en contacto con usted para programar la conferencia, por favor contáctelo para programar la hora de su conferencia.

FECHAS PARA RECORDAR

3 de octubre	Hands On Atlanta; 9:00 a.m. - 1:00 p.m.
5 de octubre	Paseo al Teaching Museum—Kindergarten; 10 a.m.
6 de octubre	Día de Foto
7 de octubre	Almuerzo de Agradecimiento al Personal por PTA
8 de octubre	Ensayo del Coro; 2:30-3:30 pm
9 de octubre	Día de Conferencias con los maestros - No hay escuela
	Venta por Consignación en EPMS; 8 a.m. - 7 p.m.
10 de octubre	Desfile Juvenil de Roswell
	Venta por Consignación en EPMS; 10 a.m. - 4 p.m.
12 de octubre	Fecha de entrega de trabajos para la competencia de Reflexiones.
14 de octubre	Mitad del Día; Los estudiantes van a casa a las 11:15 a.m.
	Noche Familiar en Chuck-E-Cheese; 3 p.m. - 9 p.m.
15 de octubre	Culmina Concurso de BoxTops
16 de octubre	Dónuts para Papas - Kindergarten; 7:20 a.m.

GRACIAS POR APOYAR LA CAMPAÑA DE ALIMENTOS

Gracias a ustedes pudimos entregar 387 bolsas de alimentos para la despensa de NFCC. El primer día que entregamos comida la despensa necesitaba llenarse desesperadamente. Cada día al entregar las bolsas veíamos como los voluntarios llenaban ordenes de comidas a las fa-

milias directamente de nuestras bolsas. La despensa de alimentos de NFCC está muy agradecida de no sólo la comida que USTED donó sino también de haber seguido los lineamientos de los artículos de comida que ellos realmente pueden utilizar. Gracias por hacer una diferencia en nuestra comunidad.

Gracias de nuevo a Harry's Farmer Market por las donaciones de las bolsas y por apoyar nuestra campaña de alimentos. Gracias también a Kristin y Yorick Andeweg por recolectar 48 bolsas de comida y \$20 de su vecindario.

Por favor mantenga presente que NFCC puede seguir utilizando sus donaciones de comida y de ropa/artículos del hogar usados y en buenas condiciones. Las necesidades son todo el año y además es una manera maravillosa de enseñarle a sus niños como ellos pueden ayudar a los más necesitados.

DESFILE JUVENIL DE ROSWELL - "HIP, HIP HOORAY"

El sábado 10 de octubre es el Desfile Anual Juvenil de Roswell. Los estudiantes, padres y maestros están invitados para caminar a un lado de la carroza de HSES en la ruta del desfile con la playera de Hembree Springs o con tu disfraz favorito de superheroe.

Además, el comité de la carroza necesita muchos caramelos para lanzar a lo largo de la ruta del desfile. Si usted le gustaría donar una bolsa de caramelos, por favor envíelo a la escuela con una nota a nombre de "Lisa Cowles/Youth Day Parade." Todos los caramelos tienen que estar envueltos individualmente (i.e. Tootsie Rolls). Por favor no envíen paletas dulces ya que los palitos no son buenos para lanzar. Si usted desea más información para ver en que puede ser parte de la carroza de HSES del Desfile Juvenil, por favor envíe un email a cowlesfamily@bellsouth.net o llame al 678-358-6545.

ANUARIO DE HEMBREE SPRINGS

Estaremos aceptando pedidos "Tempranos" del anuario del 21 de septiembre al 8 de octubre a un precio especial de \$27. Después de esta fecha el precio regular del anuario será de \$29.

Trabajando juntos para aprender y crecer más allá de nuestros sueños.

ORDENES DE SALLY FOSTER

No te olvides de ordenar los productos de Sally Foster para el lunes 5 de octubre. Hemos extendido la fecha límite para permitir que todos tengan la oportunidad de recaudar los fondos necesarios para el PTA de HSES. No vas a querer perderte la oportunidad de recaudar dinero para las asambleas, Días de Ciencias, agendas, suscripción de revistas y otros programas educativos que el PTA de HSES provee a nuestra escuela. También hay una fantástica selección disponible de productos para el baño y para el cuerpo que son comparables con sus productos favoritos de tiendas especializadas; papel de regalo de calidad premium, con colores vibrantes y diseños exclusivos; y los excelentes chocolates que han sido servidos en la Casa Blanca y en Walt Disney World. Si usted ya entregó sus pedidos o tiene amigos o familiares que viven en otras ciudades, envíele recordatorios de que pueden hacer los pedidos en línea visitando (www.sallyfoster.com). Cada pedido provee fondos para el PTA de Hembree Springs Elementary School.

¡FELICITACIONES!

Felicitaciones a Roopsha Bandopadhyay, Nina Crawford, Emma Lucciola y Lauren Miller. Estos estudiantes han sido seleccionados para representar el Coro de Hembree Springs en el Coro de Honor del Condado de Fulton.

ENCUESTA DE INTERES PARA LOS PADRES

Padres, esto es sólo un recordatorio para llenar la encuesta en nuestra página web haciendo un clic en <http://www.opinionpower.com/Surveys/613057875.html>. Una copia de la encuesta será enviada a casa con los estudiantes que reciben una copia en papel del boletín informativo Hembree Highlights. Si usted recibe una copia, por favor llénela y envíela con su niño a la escuela. Una vez que tenga tabulado los resultados de la encuesta, los tópicos de mayor interés serán el enfoque de nuestros talleres. En cualquier caso, por favor siéntase libre de contactarnos vía email o por teléfono si a usted le gustaría discutir cualquier cosa en privado. Todas las encuestas serán anónimas. Gracias por su tiempo y su asistencia. *Debbie Cagle y Maru Gonzalez, Consejeros de Escuela.*

CONCURSO DE BOX TOPS

Por favor continúen enviando las etiquetas de Box Top\$ y Tyson A+. Por los momentos hemos ganado \$280. El otoño pasado recaudamos \$900. Vamos a tratar de recaudar este año \$1,000.

Hay una caja en la entrada de la escuela para depositar tus etiquetas. **Todas las etiquetas deben ser entregados para el 15 de octubre.** Asegúrese de colocar el nombre del maestro en las etiquetas de Box Top\$ y Project A+ para que la clase reciba el crédito. Por los momentos estos son los resultados:

Loyd	269	Wainwright	153
Wilgus	144	Yoo	186

EN SUS MARCAS. LISTOS. ¡FUERA! Comenzando bien el año escolar

Área 3: Conferencias con los Maestros. Tenga algunas cosas presentes cuando usted necesite programar una conferencia con el maestro. Siempre es bueno que el maestro sepa por adelantado lo que usted quiere discutir, ya sea en la conferencia programada al comienzo del año escolar o en otro momento cuando usted quiera reunirse. Programe el día y la hora que más le sirva a su maestro. En sus ocupados horarios, ellos saben cual es el mejor momento para darle el tiempo y la atención necesaria que usted está pidiendo. Hágale saber por ade-

lantado al maestro cuales son sus preocupaciones, cuales son las preguntas específicas que usted estará haciendo y cualquier otra información que usted quiera que el maestro tenga listo (i.e. ejemplos de trabajos, notas de pruebas, observaciones escritas, notas de otros maestros etc.). Haciendo ésto le dará al maestro una idea de cuales son sus preocupaciones, proveer una reunión estructurada y permitir que el maestro de su niño tenga tiempo de buscar toda la información necesaria para que se puedan sentar juntos y tener una fructífera discusión. Es la meta de todos proveer la mejor experiencia de aprendizaje. Sabiendo ésto y trabajando juntos para resolver cualquier situación que pueda presentarse puede hacer que el año escolar sea exitoso. Para información adicional acerca de planificación avanzada, estrategias de organización, consejos o tips de comunicación o de otros programas educativos, por favor contacte nuestro Learning Center al 678-240-0936 o crabapple@knowledgepoints

Notable News from KnowledgePoints, your Partner in Education

COMPRA EN MACY'S PARA UNA BUENA CAUSA El sábado 17 de octubre

Por una donación de \$5.00 dólares, usted recibirá un pase de compras por 25% de descuento por un solo artículo ya sea ropa o del hogar y un pase de compra para todo el día de 20% de descuento para ropa y 10% de descuento para artículos del hogar. También participa para ganar una tarjeta de regalo por \$500.00. La donación de \$5.00 dólares es para el colegio. Pasa por la oficina principal del colegio y pide los cupones o manda **sólo el efectivo** en un sobre sellado que diga Macy's coupon. Mandaremos los cupones a casa con su niño(a). Por favor contacte a Dee Duzak en la oficina principal o llama al 770-667-2902 para mayor información.

COMPETENCIA ANUAL DE RECICLAJE

La competencia de reciclaje se llevará a cabo del 1 al 30 de octubre. La competencia será similar a la de los años anteriores. Cada salón de clases tendrá un recipiente para los artículos reciclables junto con un listado de los artículos que son aceptados. El recipiente será recolectado semanalmente después de clases. También se anunciará semanalmente los resultados de cada salón. Hembree Springs se ha asociado con Cartridge for Kids durante estos últimos años para nuestro programa de reciclaje. La escuela recibió más de \$800 en el programa de reciclaje durante el año escolar 2008-2009. Esta competencia es una maravillosa manera de comenzar exitosamente un año de reciclaje. Si usted tiene alguna pregunta o le gustaría ayudar por favor contacte a Tia Bohannon al 770-754-5755 o por correo electrónico environment@hembreespringspta.org.

COMPETENCIA ANUAL DE RECICLAJE

La competencia de reciclaje se llevará a cabo del 1 al 30 de octubre. La competencia será similar a la de los años anteriores. Cada salón de clases tendrá un recipiente para los artículos reciclables junto con un listado de los artículos que son aceptados. El recipiente será recolectado semanalmente después de clases. También se anunciará semanalmente los resultados de cada salón. Hembree Springs se ha asociado con Cartridge for Kids durante estos últimos años para nuestro programa de reciclaje. La escuela recibió más de \$800 en el programa de reciclaje durante el año escolar 2008-2009. Esta competencia es una maravillosa manera de comenzar exitosamente un año de reciclaje. Si usted tiene alguna pregunta o le gustaría ayudar por favor contacte a Tia Bohannon al 770-754-5755 o por correo electrónico environment@hembreespringspta.org.

*Igualdad de oportunidades y de servicio por el empleador. Acomodos y modificaciones razonables para el minusválido.
404-763-4585 TTY 1-800-255-0135*

Trabajando juntos para aprender y crecer más allá de nuestros sueños.